

NEW HEBRIDES CONDOMINIUM

JOINT REGULATION

No. 14 of 1975

TO PROVIDE for the organisation of search and rescue operations in the New Hebrides and surrounding waters.

MADE by the Resident Commissioners under the provisions of Articles 2(2), 4(1), 4(2) and 7 of the Anglo-French Protocol of 1914.

Interpretation

1. In this Regulation unless the context otherwise requires "PCSM" refers to the maritime aid headquarters at Port Vila

"PCSO" refers to the air search service emergency headquarters at Bauer Field, Vila

"SAR" refers to air search service.

Establishment of SAR headquarters

2. As from the date of publication of this Joint Regulation, there shall be set up an emergency SAR headquarters at Port Vila/Bauer Field (PCSO) and a maritime aid headquarters at Port Vila (PCSM).

Control of aircrafts SAR

3. The Chief Civil Aviation Officer, under the joint authority of the Resident Commissioners, shall direct the PCSO in case of aircraft accidents occurring within the territory of the New Hebrides and surrounding waters. He shall be responsible for the organisation of search and rescue of human life. He shall co-ordinate all the departments taking part therein, and shall have authority, for this purpose, over the PCSM.

Control of marine SAR

4. The Ports Director, under the joint authority of the Resident Commissioners, shall direct the PCSM in case of maritime accidents occurring within the territory of the New Hebrides and surrounding waters. He shall be responsible for organisation of search and rescue of human life. He shall co-ordinate all the departments taking part therein, and shall have authority, for this purpose, over the PCSO.

Requisition of aircraft and ships

5. The Chief Civil Aviation Officer and the Ports Director shall be entitled, if the means at their disposal prove insufficient to enable them to bring search and rescue operations to a successful

conclusion, to requisition any crews, aircraft or ships the use of which they consider essential; on condition they inform the Resident Commissioners of this without delay.

Expenses
of SAR

6. Expenditure resulting from the exercise of the powers contained in the preceding section will be met out of Condominium funds.

Duty of
Persons to
report
Accidents

7. Any person who witnesses an accident or who discovers the wreck of an aircraft or vessel shall forthwith inform the nearest administrative authority (whether district agency, police, meteorological station or otherwise) and furthermore, if the accident has occurred at sea, the coastal stations or the Civil Aviation or Marine Department directly.

Joint
Standing
Orders

8. The Resident Commissioners shall establish by Joint Standing Orders the general organisation of search and rescue of human lives in case of aircraft or marine accidents occurring within the territory of the New Hebrides and surrounding waters.

Offences
and
Penalties

9. Any person who contravenes any provision of this joint regulation or who obstructs or hinders the execution or implementation thereof commits an offence and shall be punishable upon conviction by a fine not exceeding 50,000 FNH or its equivalent in Australian dollars at the current rate of exchange or by imprisonment for a term not exceeding six months or by both such fine and imprisonment.

Citation and
commencement

10. This Regulation may be cited as the Joint Search and Rescue Regulation No. 14 of 1975 and shall come into operation on the date of its publication in the Condominium Gazette.

MADE at Vila this thirtieth day of April 1975.

The Resident Commissioner
for the French Republic

Her Britannic Majesty's
Assistant Resident Commissioner
(in the absence of the Resident
Commissioner, pursuant to the
provisions of s.6 (2) (b) of the
New Hebrides Order in Council
1922).

CONDOMINIUM DES NOUVELLES HEBRIDES

REGLEMENT CONJOINT

N° 14 de 1975

Relatif à la création et à l'organisation d'un poste de coordination "SAR" occasionnel à PORT-VILA/ BAUERFIELD et d'un poste de coordination de secours maritime à Port-Vila.

LES COMMISSAIRES-RESIDENTS DE FRANCE ET DE SA MAJESTE BRITANNIQUE
AUX NOUVELLES HEBRIDES

Vu, les dispositions du Protocole Franco -Britannique du 6 Août 1914, notamment ses articles 2, paragraphes 1 et 2, et 4 paragraphes 1 et 2, et 7,

A R R E T E N T

ARTICLE 1.- Pour application du présent règlement conjoint, les termes:

P.C.S.O. : sera utilisé pour désigner le poste de coordination S.A.R. occasionnel à Port -Vila / Bauerfield;

P.C.S.M. : sera utilisé pour désigner le poste de coordination des secours maritimes;

S.A.R. : sera utilisé pour désigner le service aérien de recherches.

ARTICLE 2.-Il est créé à compter de la date de parution du présent Règlement Conjoint un poste de coordination S.A.R. occasionnel à Port-Vila / Bauerfield (P.C.S.O) et un poste de coordination de secours maritime à Port-Vila (P.C.S.M.)

ARTICLE 3.- Le chef du service de l'Aviation Civile, placé sous l'autorité conjointe des Commissaires-Résidents, dirige le P.C.S.O. en cas d'accident aérien, survenant sur le territoire des Nouvelles-Hébrides et dans les eaux avoisinantes. Il a la charge de l'organisation des recherches et du sauvetage des vies humaines. Il coordonne l'ensemble des services y concourant et a autorité, pour ce faire, sur le P.C.S.M.

ARTICLE 4.- Le Directeur des Ports, placé sous l'autorité conjointe des Commissaires-Résidents, dirige le P.C.S.M. en cas d'accident maritime survenant sur le territoire des Nouvelles - Hébrides et des eaux avoisinantes. Il a la charge de l'organisation des recherches et du sauvetage des vies humaines. Il coordonne l'ensemble des services y concourant et a autorité, pour ce faire, sur le P.C.S.O.

ARTICLE 5.- Le chef du service de l'Aviation Civile et le Directeur Ports sont habilités , si les moyens dont ils disposent s'avèrent insuffisants pour leur permettre de mener à bien les opérations de recherches et de sauvetage , à requérir tous équipages, aéronefs ou bateaux , dont ils jugeront la mise en oeuvre indispensable , à charge pour eux d'en aviser sans délai les Commissaires - Résidents.

ARTICLE 6.- Les dépenses entraînées par application de l'article 5 ci-dessus , seront supportées par le budget du Condominium.

A

ARTICLE 7.- Toute personne témoin d'un accident ou qui découvre l'épave d'un aéronef ou d'un navire , a le devoir d'aviser sans délai l'autorité administrative la plus proche (Délégation , Police, Station Météorologique , etc...) et , en outre , si l'accident s'est produit en mer, les stations côtières ou , directement , le service de l'Aviation Civile et de la Marine.

ARTICLE 8.- Les Commissaires-Résidents fixeront , par instruction conjointe , l'organisation générale des recherches et du sauvetage des vies humaines , en cas d'accident aérien ou maritime, survenant sur le territoire des Nouvelles-Hébrides et dans les eaux avoisinantes.

ARTICLE 9.- Toute personne qui contreviendra aux dispositions du présent règlement conjoint ou qui fera obstacle à leur mise en oeuvre , se rendra coupable d'une infraction passible d'une amende n'excédant pas 50.000 FNH , ou de sa contre valeur en dollars australiens au cours officiel du change , et d'une peine d'emprisonnement de six mois au plus , ou de l'une de ces deux peines seulement.

ARTICLE 10.- Le présent règlement conjoint , qui prendra effet pour compter de la date de sa publication au Journal Officiel du Condominium sera enregistré , publié et communiqué partout où besoin sera.

Port-Vila , le 30 Avril 1975.

L'Adjoint au Commissaire-Résident
de Sa Majesté Britannique
(en l'absence du Commissaire-
Résident et par application des
dispositions de l'art. 6 (2)(b)
de L'Order in Council de 1922 "
relatif aux Nouvelles -Hébrides:

Le Commissaire-Résident
de France
aux Nouvelles-Hébrides:

J.A. BURGESS

R. GAUGER